

大阪市・上海市友好都市提携50周年記念 | 特別展

中國陶磁・至宝の競艶

上海博物館 × 大阪市立東洋陶磁美術館

Commemorating the 50th Anniversary of Shanghai-Osaka Sister City Partnership | Special Exhibition

Resonating Treasures of Chinese Ceramics

Shanghai Museum × The Museum of Oriental Ceramics, Osaka

1 至宝精華 —上海博物館の至宝

The Quintessence of Art — Treasures from the Collection of the Shanghai Museum

3 粉青尚白 —安宅コレクション韓国陶磁

Buncheong Ware: With Respect to the Color of White

— Korean Ceramics of the ATAKA Collection

5 優艶質朴 —李秉昌コレクション韓国陶磁

Grace and Simplicity — Korean Ceramics of the RHEE Byung-Chang Collection

7 至宝再興 —明時代“空白期”的景德鎮磁器

Re-illuminating the Treasures — Jingdezhen Porcelain of the Ming “Blank Period”

9 至宝競艶I —上海博物館×大阪市立東洋陶磁美術館

A Spectacular Collaboration I — Shanghai Museum × MOCO

11 至宝競艶III —上海博物館×大阪市立東洋陶磁美術館

A Spectacular Collaboration III — Shanghai Museum × MOCO

13 泥土不滅 —現代陶芸コレクション

Immortal Clay — The Modern & Contemporary Ceramics Collection

2 翡翠色幽玄 —安宅コレクション韓国陶磁

Celadon of Jade Green: Subtle and Profound — Korean Ceramics of the ATAKA Collection

4 清廉美白 —安宅コレクション韓国陶磁

Pure White: Elegance and Integrity — Korean Ceramics of the ATAKA Collection

6 陶魂無比 —日本陶磁コレクション

The Spirit of Pottery: So Unique, So Peerless — The Japanese Ceramics Collection

8 喜土愛樂 —現代陶芸コレクション

Playing with Clay: Joy, Love, and Pleasure

— The Modern & Contemporary Ceramics Collection

10 至宝競艶II —上海博物館×大阪市立東洋陶磁美術館

A Spectacular Collaboration II — Shanghai Museum × MOCO

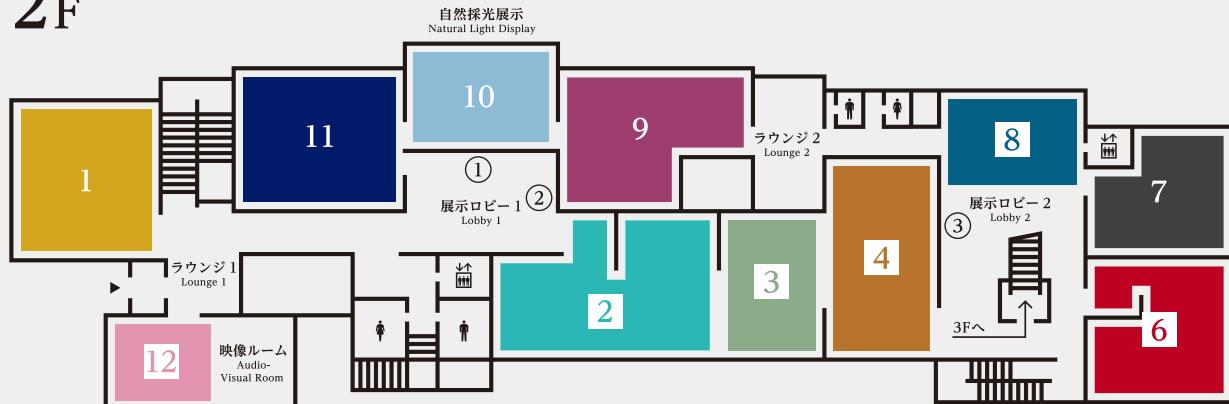
12 百鼻繚乱 —沖正一郎コレクション鼻煙壺

Feast for the Noses — Chinese Snuff Bottles of the OKI Shoichiro Collection

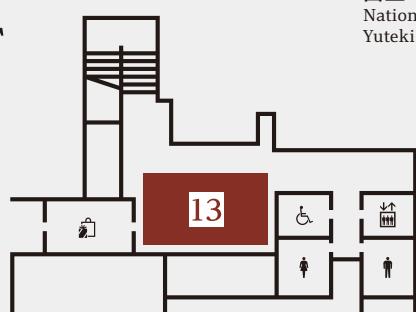
特別展 Special Exhibition 1 7 9 10 11

コレクション展 Permanent Exhibition 2 3 4 5 6 8 12 13

2F



1F



*展示期間10月19日(土)~12月27日(金)
On display from October 19th to December 27th.

男性化粧室
Men's Restroom

女性化粧室
Women's Restroom

車椅子対応トイレ
Wheelchair accessible toilet

エレベーター
Elevator

ミュージアムショップ
Museum Shop

大阪市立 東洋陶磁美術館
THE MUSEUM OF ORIENTAL CERAMICS, OSAKA

館内フリーWi-Fi

QRコードを読み取ってください。Free Wi-Fiに接続できます。

Free Wi-Fi is available in most areas of Museum of Oriental Ceramics, Osaka.

接続できない場合は、Wi-Fiネットワーク画面から接続してください。

You can also connect to the Wi-Fi network by entering the SSID and security password below.

SSID: MOCO-GUEST PASS: 14786764



ミュージアム展示ガイド ポケット学芸員

「ポケット学芸員」は、作品解説や作品解説音声ガイドを、ご自身のスマートフォンで楽しむことができる無料のアプリです。

1 表記のある展示作品の番号をご入力ください。

Digital Exhibition Guide Pocket Curator

Pocket Curator is a free application that provides descriptions and audio guides of museum exhibits, which visitors can enjoy using their smartphones. They are indicated with a 1 sign. Enter the number on the sign to access the guides.

博物館導覧APP 掌上文艺人员

“掌上文艺人员”是一款为您提供展品详细介绍和语音解说的免费手机应用程序。请输入带有标识的展品对应编号。

博物館導覽APP 袖珍文藝人員

“袖珍文藝人員”是一款為您提供展品詳細介紹和語音解說的免費手機應用程式。請輸入帶有 標識的展品對應編號。

미술관 전시 안내 포켓 학예사

<포켓 학예사>는 작품 해설 및 작품 해설 음성 가이드를 고객의 스마트폰으로 즐길 수 있는 무료 앱입니다.

1 표기가 있는 전시품의 번호를 입력하십시오.

無料ダウンロード
Free Download
免费下载 免費下載
무료 다운로드

Download on the
App Store



GET IT ON
Google Play



イヤホンをお使いください
Please wear earphones
请带上耳机
請戴上耳機
이어폰을 사용해 주세요

美術館での鑑賞マナー Museum Etiquette



携帯電話での通話は
お控えください。
Please refrain from talking
on your mobile phone.



三脚等はご遠慮ください。
Tripods are not allowed
in the galleries.



展示エリアでの飲食は
ご遠慮ください。
Eating or drinking
in the galleries is prohibited.



館内への傘の持ち込みは
ご遠慮ください。
Umbrellas must not be carried
inside the museum facility.



館内では走らないで
ください。
Please avoid running
in the museum facility.



フラッシュ禁止
No flash photography.



大きな声でのおしゃべりは
おひかえください。
Please refrain
from talking loudly.



作品保全のため監視カメラの
設置、警備員が巡回しています。
Security cameras in operation
Security guards on patrol.



撮影可(カメラ、スマートフォン)
Photography using a camera or
mobile phone is permitted in galleries.